



「おいしい」が  
今日を特別にする。

25年間たくさんの方に支えていただいた  
感謝の気持ちを常に胸に抱き、  
これからも私たちはお菓子を通して喜びを創り、  
喜びを提供して参ります。



- ルタオ 本店 ●ルタオ パトス ●ヌーベルバーグ ルタオ ショコラティエ 小樽本店
- ルタオ プラス ●デニルタオ ●エキモ ルタオ

年中無休 / 営業時間 9:00～18:00 ※季節により変動あり

お問い合わせ  
フリーダイヤル 0120-31-4521

<https://www.letao.jp/>



百年を祝う



運河誕生

～SINCE 1923～

小樽運河100年

OFFICIAL PROGRAM

北運河ナイトマーケット - Yummy市  
オタルオータムフェス2023  
OTARU夜市 - 小樽で最もカオスな3.5日間  
ナゾトキ!小樽運河に隠された秘密  
OTARU PORTO倶楽部 - 重要文化財パーティー

開催期間

2023年9月11日(月) ◯ 12月27日(水)

主催: 小樽運河100年プロジェクト実行委員会 小樽市港町4番3号(小樽観光協会内) TEL.0134-33-2510



イベント  
情報  
更新中



詳しくは公式サイトへ <https://otaru-canal.jp/100th/>



<https://otaru-canal.jp/100th/>

QRコードで公式サイトへ



小樽運河100年協賛企画

# 「わたしも100年」展

■ 期間 9月16日〔木〕～12月26日〔火〕  
■ 会場 似鳥美術館

協力/小樽市総合博物館  
小樽芸術村の旧北海道拓殖銀行小樽支店(似鳥美術館)と旧高橋倉庫(ステンドグラス美術館)も今年で完成から100年を迎えます。これらの建物の歴史を写真パネル等で振り返ります。



## 秋の小樽芸術村はイベント盛りだくさん！

- ▶ 8月31日(木)～10月9日(月) ▶ 川瀬巴水と吉田博 新収蔵作品を中心に ▶ 場所/旧三井銀行小樽支店
- ▶ 9月9日(土)～11月28日(火) ▶ 小樽の和菓子の木型展 ▶ 場所/旧三井銀行小樽支店
- ▶ 9月17日(日)・18日(月) ▶ オタルオータムフェス(こどもガーデン) ▶ 場所/小樽芸術村中庭



〒047-0031 北海道小樽市色内1丁目3-1 [似鳥美術館] TEL:0134-31-1033  
運営:公益財団法人 似鳥文化財団

イベントに関する詳細は小樽芸術村公式HPをご覧ください →



歴史《history》、背景《story》、そして市民の想い《memory》を積み重ねて…100年。

### ・EVENT・

- |   |  |
|---|--|
| <p>9/16 SAT &gt; 9/18 MON<br/><b>オタルオータムフェス2023</b><br/>日銀通りが歩行者天国に！小樽運河100年記念事業のスタートを飾る、多彩なステージ企画と露店でお楽しみください。キッズ向け広場も併設しています。</p> <p>10/6 FRI &gt; 10/9 MON<br/><b>OTARU夜市</b><br/>～小樽で最もカオスな3.5日間～<br/>サンモール商店街に、様々な催し物が大集結！プロレス、ゲーム大会、フリーマーケットを開催します。</p> <p>11/3 FRI &gt; 11/4 SAT<br/><b>OTARU PORTO 倶楽部 - 重要文化財パーティー</b><br/>小樽ならではの食事と、能、バレエ、ジャズピアノをお楽しみください。</p> | <p>9/11 MON &gt; 10/15 SUN<br/><b>北運河ナイトマーケット Yummy市</b><br/>中央橋から北運河にかけてオープンする、巨大なナイトマーケットがロングラン開催！各地から集まった美味しいお店と、楽しい露店で夕方からの運河を楽しもう。</p> <p>10/15 SUN<br/><b>ナゾトキ！小樽運河に隠された秘密</b><br/>地元高校生が企画する、小樽の歴史と秘密に挑む謎解きアドベンチャー！謎が解けたらルタオのソフトクリームや、嬉しい副賞もあります。</p> |
|---|--|

### 特設 小樽運河100年記念イルミネーションモニュメント

小樽運河100年記念事業の開催期間中、『OTARU CANAL 100th』のロゴを象った特設イルミネーションを設置します。運河を背景に記念撮影や、各イベントへご来訪の際の彩りとしてお楽しみください。

※画像はイメージです。





TIME TABLE

	9/16 SAT	9/17 SUN	9/18 MON
11:00		11:00 小樽コンシェルジュ 11:15 おたる運がっばLIVE♪ 11:45 大食いバトル&トーク アンジェラ佐藤 (スペシャルゲスト)	11:10 小樽商科大学“翔楽舞” 11:50 小樽潮陵高校 pixies
12:00		12:40 みすちばす	12:10 PRタイム 12:35 うちのco.にかぎって
13:00		13:25 ソプラティコ	13:20 ERI ANZAI
14:00		14:10 桜中学校吹奏楽部 14:55 DOCK	14:05 nozomix. 14:50 nova
15:00	16:00 開催セレモニー 小樽市長挨拶・実行委員長挨拶 おたる潮太鼓保存会	15:40 infini	15:25 ripe tune
16:00	16:35 The Submarine	16:15 BON 16:50 三つ子の魂百まで	16:00 小林ダンスアカデミー 16:45 Lucy's Trio
17:00	17:20 元祖デジタルズ	17:25 HA--ROCK	17:30 石島洋一
18:00	18:05 TACO 18:50 Two-nothing	18:10 緑も甜バンド 18:55 studio♪FLASH	18:15 SooSooBoon
19:00	19:35 カメレオン7	19:40 高橋麻衣子with O	19:00 JumPingKick
20:00	20:30 ZION (スペシャルゲスト)	20:30 大橋哲とモッキリファイブ	20:30 上杉周大 (スペシャルゲスト)

100周年を祝う  
スペシャルな3日間!

小樽運河100年プロジェクト  
公式テーマソング  
「スタンドアップ」  
song by カメレオン7

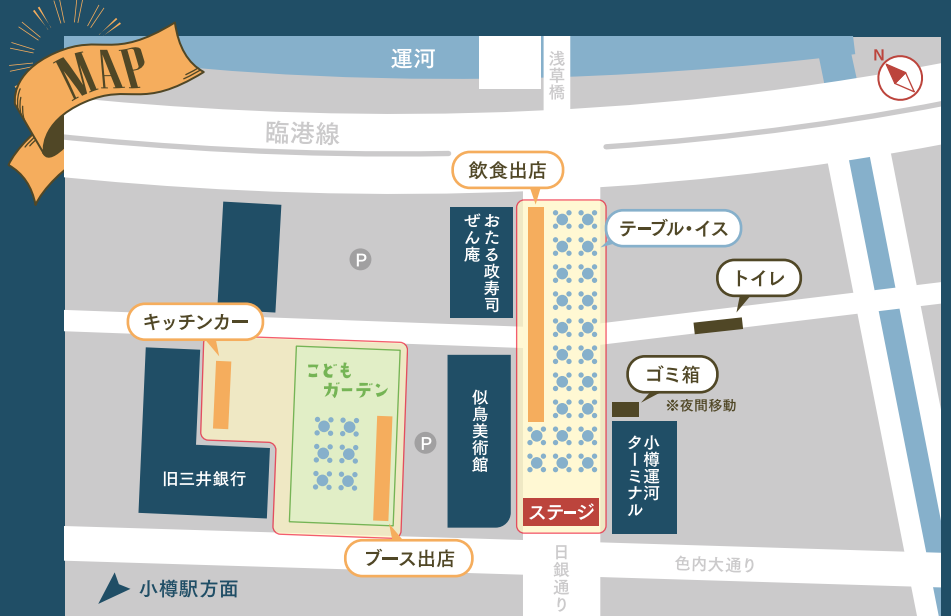
PROFILE  
2007年結成、北海  
道小樽を活動拠点にする  
4人組の日本語  
ロックバンド。



※出演時間・内容につきましては予告なく変更する場合がありますので予めご了承ください

PURPOSE

かつて“北のウォール街”と呼ばれた「日銀通り」。その歴史ある通りの一画で様々なイベントやグルメを楽しみながら小樽運河100周年のオープニングを盛り上げましょう!



※日銀通りの通行止め時間は、各日開催3時間前～終了2時間後です

飲食出店

16日 土 16:00～22:00  
17日 日 11:00～22:00  
18日 月 11:00～21:00

MENU  
唐揚げ / ポテト / 焼きそば / たこ焼き / ジンギスカン / チュロス / サワー / ビール など

9/17~18 10:00~17:00  
似鳥芸術村中庭  
こどもガーデン

ブース出店 くじ引き / レンジャート / チキンカレー / かき氷 など  
キッチンカー 【17日】 ロングポテト / タッカンジョン / ホットドッグ  
【18日】 ラーメン / 串焼き / ジェラート

アニメグッズが当たる  
くじ引きや、  
トランポリン、  
マジシャンも  
やってくる!

※出店内容やメニューは予告なく変更する場合がありますので予めご了承ください

# Yummy市

北運河ナイトマーケット

月~日曜 7日間×5週  
=計35日間  
の開催!



入場  
無料

第1週 9/11~9/17

第2週 9/18~9/24

第3週 9/25~10/1

第4週 10/2~10/8

第5週 10/9~10/15

出店時間 17:00~22:00

FOOD

「ヤミー市」

人気の飲食店が登場!  
うまいもんが大集結!

ILLUMINATE

「北運河ライトアップ」

見どころは北運河!  
映える運河を演出!

ENJOY

「ワクワクナイト」

生演奏やマーケット、  
その他イベントも!

## Yummy市 出店リスト

店舗により出店期間が異なります。詳しくは公式サイト&instagramをご確認ください。

- UPHILL SCONE
- 『あそしえhandmade』
- 居酒屋 Sino
- 奥寺商店
- 小樽ビール
- 小樽飯櫃
- 小樽洋菓子舗ルタオ
- Omusubi Cafe Lea
- おもちゃの店ブルートイ
- CAFE BAAL
- 株式会社彩企画
- から揚げ屋さん
- きたいっしょ推進協議会
- クイーンコング
- call me
- The Savvy Market
- JAよいち
- 実行委員会ブース
- ジャックボーイ
- しゅんさい割烹 幹
- 順風満帆
- そば会席小笠原
- 大衆酒場エゾアロハ
- W.S.C.N
- たんぼぼ屋
- TMコーポレーション
- トミラビット
- Treasure hunting
- 肉処 くらべこや
- ビストロ肉バルLilyの家
- ふるくり
- フルーツあめ屋さん
- ベアーズ
- 僕はラムコレクション
- ミウラバーベキュー
- 焼太郎
- ヤブシタ
- 夢色粘土
- Yoshikawa Candle Factory
- WAYAWAYA FOOD TRUCK TENT

※出店内容やメニューは予告なく変更する場合がありますので予めご了承ください

会場MAP (小樽運河中央橋~北運河散策路~旧北海製罐第3倉庫前広場)



## おたる夏燈し

~小樽運河百年記念 オタルナイトランタン~

9/23(土)~9/24(日)

17:00~21:00 打ち上げ 20:00

会場  
旧北海製罐  
第3倉庫前  
広場

あなたの想いを  
夜空へ



【9月期】9月11日(月)~10月1日(日)

【10月期】10月2日(月)~10月15日(日)

【営業時間】17:00~22:00 お屋から営業するお店もあります

【会場】小樽運河中央橋~旧北海製罐第3倉庫前広場(小樽市色内2丁目20)

最新情報はインスタを  
チェック! @kitaunga\_nightmarket

■主催:小樽北運河ツーリズム推進協議会  
■共催:小樽運河100年プロジェクト実行委員会

# 小樽で最もカオスな 3.5日間

## 10月6日(金)・7日(土)・8日(日) + 9日(祝)

**6日 金 北部プロレス**  
HOKUTO PROWRESTLING  
17:30 前座イベント  
18:15 第1試合～第5試合

**7日 土 ブレイクダンス**  
BREAK DANCE  
12:30 エントリー受付 17:30 TOP 8  
14:00 TOP 32 18:30 Semi Final  
16:00 TOP 16 19:30 Final

**8日 日 サッカーゲーム**  
SOCCER GAME  
17:30 大人のスマブラ王決定戦  
20:00 FIFA23 チャンピオンマッチ

**9日 祝 大乱闘ゲーム**  
BRAWL GAME  
13:30 ベスト16 → 8 → 準決勝  
16:10 商店街イベントタイム  
16:30 決勝

2P  
1P

巨大スクリーンゲームプレイ!

あの日ゲームが参戦!得意なキャラで戦え!

常設展示 本イベント終了後も商店街内に常設します

光と音の体験型アート作品

小樽の新しいインスタ映えスポットとして、「光と音の体験型アート」をお披露目します!商店街の柱に設置した合計14基のムービングライトが、人の動きに反応して様々な色や形に変化。体験の様子をSNSに投稿すればたくさんのリアクション間違いなし!あなたもぜひ体験して#サンモール商店街をつけてSNSに投稿しましょう!

会場 小樽市稲穂1丁目  
小樽サンモール一番街

キッチンカー・物販 17:00~22:00

# ナゾトキ! 小樽運河に 隠された秘密

2023年  
**10月15日(日)**  
10:00~17:30  
※受付は16:00まで

**参加無料**

会場 小樽運河周辺  
受付 運河プラザ前庭  
小樽市色内2丁目1-20

## 地元高校生が挑む歴史とミステリーの 小樽周遊アドベンチャー



地元高校生の若者ならではのアイデアと企画により、小樽の歴史と魅力を楽しみながら、学び、巡り、そして次世代へと繋げていく心臓バクバク企画!テーマは、日本遺産候補地域「北海道の『心臓』と呼ばれたまち・小樽」を活用した周遊企画。君もナゾトキに参加してバクバクしよう!



謎が解けた参加者の方  
「ルタオのソフトクリーム無料券」プレゼント!  
※ おひとり様1枚

さらに!!  
アンケートにお答え頂いた方の中から抽選で2組様に、  
**『東京ディズニーリゾートへの旅』**が当たる!  
(1組2名様の1DAYパスポート&1泊・往復航空券付き)



協力 小樽市日本遺産推進協議会



Special guest  
シェフ  
下国 伸

未来へ繋げる  
文化と芸術を  
ご堪能ください。

OTARU PORTO 倶楽部

# 重要文化財 パーティー

監修 高野宏康

小樽商科大学客員研究員、博士(歴史民俗学)。明治大学卒、神奈川大学歴史民俗学研究所研究科博士後期課程修了。NPO法人歴史文化研究所代表理事、地域レジリエンス株式会社代表取締役。小樽市日本遺産ストーリー検討WG委員、小樽地域遺産連合会顧問などを歴任。歴史文化を活用した観光まちづくり事業の企画・ディレクター等を務める。

北海道開拓時代。小樽は港と鉄道が整備されて物流・金融の拠点となり、昭和初期には「北海道の心臓」と呼ばれました。大手銀行や商社が小樽に進出し、色内銀行街が形成されます。その繁栄を象徴する建物が、今回の舞台「旧三井銀行小樽支店」。当時の最新技術、鉄骨鉄筋コンクリートをいち早く導入、イタリアルネッサンス期のバラツォ形式を復興したもので、1927年に建てられました。

今では重要文化財に指定され、小樽の歴史を知る上で欠かせない貴重な場所です。小樽運河100年の記念すべきこの年。今一度、小樽の価値を見直し、未来へ繋げていくため、小樽に縁のあるさまざまなゲストをお迎えした特別なパーティーを開催することになりました。大切な方とお楽しみください。



高松 亨 (マスターソムリエ) / 小樽 藤雅会 (能 ※3日昼の部のみ) / 高橋 匠美 (バレリーナ) / 野瀬 栄進 (ジャズピアニスト)

開催場所

## 旧三井銀行 小樽支店

〒047-0031 北海道小樽市色内1-3-10

日時

2023 11/3 FRI 4 SAT / 昼の部 11:30-13:30 / 夜の部 17:30-19:30

※能は3日昼の部のみとなっております。  
※マスターソムリエ高松氏は3日の昼の部不在となります。

定員 各回30名

会費 お一人 50,000円 (ペアリング込み)

※当日は酒類などのアルコールが提供されるため、お車での越しはご遠慮ください(当日会場の駐車場はご利用できません)。  
※食物アレルギーの症状をお持ちの方は、必ずご予約時にその旨お申し出ください。  
※会場となる旧三井銀行小樽支店は回指定の重要文化財(建造物)となっております。そのため、ご利用に関する注意事項がございますので、ご予約の際にご利用案内を必ずご確認ください。

お問合せ | OTARU PORTO 倶楽部 | otaruportoclub@gmail.com

タイムテーブル

### 〈一部〉 着席フルコース

食事やお酒を楽しみながら芸術を鑑賞していただきます。

**食** 下国シェフによるフルコース、政寿司の握りをご堪能ください。お酒は、田中酒造さんの日本酒、オサワイナリーさんのワインをご用意しております。

- 芸能**
- ジャズピアノ
  - 重要文化財パレエ
  - 能 (3日昼の部のみ)

### 〈二部〉 デザートブッフェ

コーヒーやお酒、スイーツを楽しみながら、演者やシェフ、ソムリエの方たちとの交流をお楽しみください。

今回パーティーで使用するお皿は、小樽軟石をはじめ、小樽産ホタテの貝殻などを練り込んだ特別なお皿をご用意しております。

### 申し込み方法

右記QRコードから、必要な情報を入力してお申し込みください。



協賛企業さまご紹介

★ 乾杯をもっとおいしく。 ONLY 北海道!

こんな幸せ、道民だけ。

STOP! 20歳未満飲酒

ストップ! 20歳未満飲酒・飲酒運転。お酒は楽しく適量で。のんだあとはリサイクル。 サッポロビール株式会社 www.sapporobeer.jp

NIKKA WHISKY

ニッカウキスキー北海道工場 余市蒸溜所

ワイスキー ストップ! 20歳未満飲酒・飲酒運転。販売者: アサヒビール株式会社 (お酒)

おたる 政寿司

寿司屋通りにのれんを構えて八十余年。安心安全な食材と伝統の技で北海道の味、政寿司の味をご堪能下さい。ご来店お待ちしております。

本店 小樽市花園1-1-1 (小樽寿司屋通り) TEL 0134-23-0011 FAX 0134-22-8118  
ぽん庵 小樽市色内1-2-1 (小樽運河渡草橋向かい) TEL 0134-23-0011 FAX 0134-22-8118

誰にも似ていない 小樽ビール www.otarubeer.com

9/11~9/17 北運河Yummy市に出店!

人力車 小樽店

小樽市色内2-8-7 電話 0134-27-7771 http://www.ebisuya.com

小樽運河クルーズ

0134-31-1733 https://otaru.cc/

天然温泉 湯の花

手宮殿 朝里殿 定山溪殿 江別殿

湯の花 検索 http://www.yunohana.org/

昆布専門店 利尻屋みのや

七日食べた 鏡をこらん

WING BAY OTARU

ウイングベイ小樽

Tel: 0134-21-5000 小樽市築港11番 http://www.wingbay-otaru.co.jp/

本領発揮。 おたる水族館

北海道の絶景を詰め込んだ天空の贅沢 小樽天狗山ロープウェイ

北海道三大夜景

営業時間 09:00~21:00 (※季節により変更あり) 詳細はこちら

料金/往復 大人1600円 小人800円 ペット300円

お問合せ TEL 0134-33-7381

北海道中央バス運営 ワイン&カフェレストラン 小樽市色内1丁目8-6 小樽バイン TEL.0134-24-2800

■営業時間 11:00~21:00(レストランは11:30~) ※ラストオーダー20:00

北海道中央バスグループ

小樽 高速 札幌 が便利! 高速おたる号

★必ず座れて快適! 安心! 概ね10~20分間隔で運行!

片道運賃 大人 680円 小人 340円

※SAPICA、Kitaca等の交通系ICカードもご利用できます。

お問い合わせ 中央バス小樽駅前ターミナル ☎(0134)25-3333 https://www.chuo-bus.co.jp

日本旅行 株式会社日本旅行北海道 小樽支店

〒047-0032 小樽市福徳2-22-4 樽石ビル1階 TEL:0134-33-4455 E-mail:otaru2\_nhkhd@nta.co.jp

地域レジリエンス株式会社 代表取締役 高野 宏康

〒047-0024 北海道小樽市花園3-7-3-2 TEL:080-5423-7658 E-mail:htakano2009gm@gmail.com

豊かな明日への 生活環境づくり。

総合ビルメンテナンス  
**協和総合管理株式会社**  
代表取締役社長 山本 秀也

〒047-0034 小樽市緑1丁目5番1号  
TEL: (0134) 22-2744 FAX: (0134) 22-2744  
HP: <https://kyowa-sogo.com/> Mail: [kyowa@kyowa-sogo.com](mailto:kyowa@kyowa-sogo.com)

親身な相談・真剣な施工・信用の蓄積

**阿部建設株式会社**  
ABE CONSTRUCTION CO.,LTD.

〒047-0034 小樽市緑1丁目5番1号  
<http://abeken.jp>

株式会社  
**みどり商事**

〒047-0034 小樽市緑1丁目5番1号 阿部建設内  
TEL: 0134-23-7917 FAX: 0134-23-7919

**西條産業株式会社**

**北海製罐株式会社**

当社グループは、自社の持つ容器製造から飲料充填、機械設備、商品の保管、物流にいたるまで、トータルなサービスをご提供致しております。

小樽工場: 〒047-0031 小樽市色内3-1-1 Tel. 0134-25-1221 Fax. 0134-25-1227  
<https://hokkaican.co.jp>

くらしと地球の  
いちばんそばに  
寄り添う存在でいたい。 **100th**  
HOKKAN GROUP  
1921

私たちは地域の環境づくりに貢献いたします。

総合建設業  
**近藤工業株式会社**

ISO9001:14001 認証登録 代表取締役社長 佐藤 慶一

〒047-0001 小樽市若竹町3番1号  
TEL (0134) 32-5500 FAX (0134) 29-0344  
URL <http://konndo-iic.com>

北海道の暮らしと共に  
空調機器・衛生設備・配管資材・産業機械・建築金物

株式会社 **角一商会**

本社: 〒047-0031 小樽市色内2丁目12番1号  
TEL: 0134-23-3241 FAX: 0134-23-3261  
URL: <https://kakuichi.co.jp>

北海道ワイン株式会社  
9/7 リニューアルOPEN

**北海道新聞社**

ほくらの街にありがとう **DOSHIN NAKA**  
有限会社 **北海道新聞 中販売所**

〒047-0152 小樽市新光4丁目1番16号  
TEL (0134) 51-2121 / FAX (0134) 52-0088

くらし創りのお手伝い

株式会社 **樽石**

**椎野雅之税理士事務所**

小樽市花園4丁目22番21号  
TEL 0134-33-2233  
FAX 0134-22-2784

**小樽金融協会**

北洋銀行 北海道銀行 北陸銀行  
小樽中央支店 小樽支店 小樽支店

地域の皆さまとともに  
**北海道信用金庫**  
HOKKAIDO SHINKIN BANK

人材のことならお任せください

総合人材サービス  
**HOPE**  
株式会社 ホープ・ワン

小樽市築港11番5号 ウイングベイ小樽4階  
URL: <https://hope-one.com>

地域・社会貢献  
建築を通じた

株式会社 **福島工務店**  
FUKUSHIMA

〒047-0017 北海道小樽市若松1-7-18  
TEL: 0134-23-3542 / FAX: 0134-33-2442  
HP: <http://www.fukushima-km.co.jp>

土木・建築・設計・施工  
**株式会社 三栄工業**

環境を創造する。安全と品質を日々向上させ、お客様の信頼に応え続けます。

小樽市色内3-12-1 TEL: 0134-25-1955  
<https://www.saneikougyou.net>

進化する  
ぬくもり。

**日本郵政グループ**  
日本郵便 日本郵政  
ゆうちょ銀行 かんぽ生命

**小樽市内郵便局**

有限会社 **金子建設**  
KANEKO KENSETSU

不動産活用  
デザイン  
まちづくり  
コンサル

n-llc  
"Think, Design, Act."

N合同会社  
〒047-0017 北海道小樽市若松1-7-7  
www.n-llc.info mail@n-llc.info

きっと見つかる  
あなたに合った「お庭の水道」

光合金製作所は創業以来70年にわたり水道を凍結から守る不凍水抜栓とその周辺機器の研究開発を一筋に行っていました。

温水シャワー不凍水栓 アクラス 多目的不凍水栓 デザイン不凍水栓 伸縮放水栓

水抜栓で支えています  
寒冷地の暮らし  
**HIKARI GOKIN**  
株式会社 光合金製作所  
本社: 小樽市新光5丁目9番6号  
TEL (0134) 65-0000 代  
FAX (0134) 52-1802  
<https://www.hikarigokin.co.jp/>

JT北海道支社は  
小樽運河100周年プロジェクトを  
応援しています!

「想いをカタチにして周りの人をHAPPYに」  
PRINTING 有限会社 共和印刷  
**KYOUWA**

小樽市長橋2丁目9番4号  
TEL: 0134-25-2720

株式会社 **KOO**

音楽・映像・デザイン・ドローン &  
VR・CGコンテンツの企画・制作

ともに輝く明日のために。  
Light up your future.

**ほくてんグループ**

北海道電力ネットワーク株式会社  
小樽支店

小樽市富岡1丁目9番1号  
<https://www.hepco.co.jp/network/>

株式会社 カネキ総合燃料  
**北崎商店**

〒047-0013 小樽市奥沢2丁目8番1号  
電話 | 0134-22-4816  
FAX | 0134-22-4826

北海道電力指定  
電気設備工事設計施工

有限会社 **林電気商会**

〒047-0037 小樽市幸4丁目18番14号  
TEL 0134-32-6713 FAX 0134-32-9967

第46回 **全国町並みゼミ小樽大会** 【共催】第46回全国町並みゼミ小樽大会実行委員会・小樽市・NPO法人全国町並み保存連盟

**小樽運河100年の歴史から考える ~今、ふるさとの魅力を未来へ~**

2023.10/13(金)・14(土)・15(日) 会場: 小樽市民センター(マリンホール) 他

《13日》開会式・記念講演・小樽報告・各地からの報告・交流会 《14日》小樽運河早朝清掃活動・歴史文化まち歩き・分科会  
《15日》全体会/記念シンポジウム「市長サミット 町並み保存とまちづくり」・分科会報告・華山富美賞贈呈式・閉会式

大会HP

港町、小樽の味。

# かま栄

本社・工場/小樽市堺町3番7号 ☎0134-25-6181  
 ●工場直売店/小樽市港町3番7号 ●花園店/小樽市花園1丁目8番2号  
 ●駅前第1ビル店/駅前第1ビル1階 ●サンポート店/小樽市第2ビル地下

観光案内所・お土産

## 運河プラザ

小樽市色内2-1-20  
 TEL: 0134-33-1661  
 (一社)小樽観光協会 <https://otaru.gr.jp>



長く愛される繁盛店づくりをお手伝い  
 お酒で笑顔と活力を!



株式会社 富田  
 酒類卸小売業・業務用書類販売  
 〒047-0024 小樽市花園1丁目12番19号  
 TEL0134-22-6924 FAX0134-33-7890

**A.D.S**  
 Design.LLC

店舗デザイン・設計・施工  
 札幌オフィス  
 札幌市中央区北3条東5丁目5番地 岩佐ビル  
 ☎0120-302-050  
<https://www.ads-art.co.jp/>

**FRONTIER GROUP**

太陽光発電で電気代を削減  
 株式会社 バリュー・フロンティア  
 ☎0120-991-955

北海道で店舗 **拡大中**  
 ライザップが作ったコンビニジム。



chocoZAP

ご入会  
 店舗検索

いつでも  
 使い放題 月額 **3,278** 税込 円

RIZAP株式会社



滝波商店直営!

## 北のどんぶり屋 滝波食堂

向かいの滝波商店でおみやげも  
 お買い求めいただけます!!

TEL.0134-23-1426  
 稲穂3-10-16(三角市場内) ※予約不可  
 営業時間 / 8:00~17:00 定休日 / 元旦  
<https://otaru-takinami.com/>

武田鮮魚店直営

## 味処 たけだ

稲穂3-10-16 (三角市場内)  
 TEL.0134-22-9652  
 営業時間: 7:00-16:00  
 定休日: 元旦  
<http://www.otaru-takeda.com/>

北海道小樽の新鮮なうまいもんを  
 お腹いっぱい食べられるお食事処です!!

向かいの「武田鮮魚店」  
 では新鮮魚介を販売!  
 お土産にご利用ください!



小樽  
 大正硝子館



小樽名物ダントツNO.1!

港町小樽の味を一杯に込めた  
 ポセイ丼の自信作!!

ポセイ丼  
**2,800円** (税別)

海鮮丼屋  
 小樽ポセイ丼

小樽市堺町4-9  
 TEL/FAX. 0134-61-1478  
 営業時間: 11:00~18:30 (LO.18:00)  
 定休日: 無し 座数: 70席 ※ネタがなくなり次第終了



おたるき  
 かえる?



設計デザイン 電気工事 グラフィックデザイン  
 カエル・デザイン・プロジェクト株式会社  
 本社 〒047-0152 小樽市新光2-21-17 2F

<https://kaeru.design>

Kaeru.D.P



小樽運河100年記念事業 オフィシャル・プログラム : OTARU CANAL 100th

発行	2023年9月16日発行 / 初版		
主催/運営	小樽運河100年プロジェクト実行委員会 <a href="https://otaru-canal.jp/100th/">https://otaru-canal.jp/100th/</a> 〒047-0007 小樽市港町4番3号(小樽観光協会内) TEL.0134-33-2510		
制作協力	カエル・デザイン・プロジェクト株式会社 <a href="https://kaeru.design/">https://kaeru.design/</a> 〒047-0152 北海道小樽市新光2-21-17		
後援	小樽市 一般社団法人 小樽観光協会 一般社団法人 小樽青年会議所	小樽市教育委員会 小樽商工会議所 公共財団法人 似鳥文化財団	北海道後志総合振興局 小樽商工会議所 青年部 北海道中央バス株式会社

仮設建物・トイレ・イベント用品リース



東和産業株式会社

本社 〒065-0026  
 札幌市東区北26条東9丁目5-1  
 TEL. 011-753-5353 / FAX.011-702-6408  
<http://www.towasangyou.co.jp>


**SOUND CREW**

株式会社サウンドクルー小樽

ステージカー / 音響機材 / 楽器レンタル

この事業は、公共財団法人北海道市町村振興協会(サマージャンボ宝くじの収益金)の助成を受けて実施しています。

あなたに夢を。宝くじ 街に元気を。



クーちゃん